

Contrôle d'arabe Terminale n°7

Contrôle d'arabe en terminale

Contrôle concession arabe Terminale : sujet

Consignes du contrôle

- Durée : 55 minutes, sans document ni dictionnaire.
- Barème : 20 points au total, répartis sur 5 exercices.
- Soigner l'écriture arabe et vocaliser les mots demandés (voyelles, chadda, tanwin) ; les textes à lire sont peu ou pas vocalisés.
- Rédiger chaque réponse sous le numéro de l'exercice et de la question.

Exercice 1 : Choisir l'outil de concession (4 points)

Compléter chaque phrase avec l'outil qui convient parmi رَغِمَ، عَلَى الرَّغْمِ مِنْ، رَغِمَ رَغِمَ et وَإِنْ (chaque outil sert une fois).

1. الزَّحَامَ، وَصَلْنَا فِي الْوَقْتِ.
2. الْمَطْعَمَ جَدِيدًا، لَمْ يَشْعُرْ أَحَدٌ بِالْمَلَلِ.
3. سَأَخْرُجُ لِلْمَشْيِ كَانَ الْجَوُّ بَارِدًا.
4. قَلَّةِ الْوَقْتِ، أَنْهَيْنَا الْمَشْرُوعَ.

Exercice 2 : Condenser avec un masdar (4 points)

Remplacer chaque proposition concessive par un groupe nominal construit avec un masdar, entièrement vocalisé.

1. رَغِمَ أَنَّ الْقِطَارَ تَأَخَّرَ، وَصَلْنَا فِي الْوَقْتِ.
2. رَغِمَ أَنَّهُ تَعَبَ، أَكْمَلَ الْعَمَلَ.
3. عَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّ الْأَسْعَارَ ارْتَفَعَتْ، اشْتَرَيْنَا التَّذَاكِرَ.
4. رَغِمَ أَنَّ الْمَسْئُولَ اعْتَذَرَ، بَقِيَ الزَّيَّائِنُ غَاضِبِينَ.

Exercice 3 : Traduire (4 points)

Traduire en français les phrases 1 et 2, puis en arabe les phrases 3 et 4.

1. سَنَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ حَتَّى لَوْ هَظَلَ الْمَطَرُ.
2. اشْرَبِ الْمَاءَ كُلَّ يَوْمٍ وَلَوْ كَأْسًا وَاحِدًا.
3. « Bien que le projet soit difficile, nous continuons le travail. »
4. « Malgré la fatigue, elle a participé à la course. »

Exercice 4 : Concéder puis réfuter (4 points)

Lire le texte (non vocalisé), puis répondre aux questions.

صحيح أن الدراسة في المكتبة أهدأ من الدراسة في البيت، إلا أن بعض التلاميذ يفضلون العمل في غرفتهم. ولا شك أن الإنترنت يوفر معلومات كثيرة، لكن ليست كل المعلومات دقيقة.

ومع ذلك، أرى أن التلميذ الذكي هو الذي يتحقق من المصادر رغم ضيق الوقت.

1. Relever la formule qui concède dans la première phrase et le connecteur qui introduit la réfutation.
2. Relever dans la deuxième phrase la tournure signifiant « il ne fait aucun doute que » et le mot qui introduit l'objection.
3. Vocaliser **رغم ضيق الوقت** et expliquer le cas de **ضيق**.
4. Traduire en français la dernière phrase du texte.

Exercice 5 : Donner son avis avec une concession (4 points)

Écrire 3 à 4 phrases arabes qui donnent un avis sur le travail en groupe, avec la formule ... **إِلَّا أَنَّ** ... **صَحِيحٌ أَنَّ**, un groupe introduit par **رَغْمَ** + masdar et une proposition avec **وَلَوْ** ou **وَإِنْ**.

Vérifier le génitif après **رَغْمَ** et l'accusatif du sujet après **أَنَّ**.

Pour réviser avant le contrôle

- Revoir le cours sur la concession
- S'entraîner avec les exercices sur la concession
- Revoir les connecteurs du discours